

Condizioni generali di contratto (CGC) per l'utilizzo dell'app in realtà aumentata «BLS Battello a vapore»

1. Campo di applicazione

Le presenti condizioni generali di contratto (CGC) valgono per l'app «BLS Battello a vapore» (app) insieme alle relative disposizioni di protezione dei dati (punto 7). Sviluppatore e gestore dell'applicazione è Ateo GmbH. L'app è messa a disposizione degli utenti di BLS SA, Genfergasse 11, 3001 Berna (BLS).

Il contratto tra utente e BLS entra in vigore con il primo utilizzo dell'app. Utilizzando l'app si acconsente all'applicazione delle presenti CGC.

2. Funzioni

L'app BLS Battello a vapore dispone delle seguenti funzioni.

L'app BLS Battello a vapore ha una funzione di realtà aumentata nota anche come «augmented reality». Con questa funzione è possibile visualizzare un battello a vapore e un motore a vapore virtuali su un dispositivo mobile (smartphone). Per visualizzare virtualmente il modello nello spazio in cui ci si trova, viene utilizzata la fotocamera del dispositivo mobile.

Spostando lo smartphone la vista del modello virtuale di battello o motore a vapore visualizzato cambia. Dai modelli virtuali si può accedere direttamente a informazioni interessanti sulla meccanica dei battelli e del motore a vapore.

Con la funzione di vista a 360° è possibile visualizzare anche i diversi ambienti del battello. Tra i locali disponibili ci sono anche quelli che normalmente non sono aperti al pubblico, come ad esempio il locale macchine. Le immagini a 360° danno l'impressione di trovarsi a bordo del battello.

La funzione cartina in tempo reale indica la posizione corrente dei battelli a vapore Blümlisalp e Lötschberg.

Inoltre, dai battelli a vapore Blümlisalp e Lötschberg si può accedere a informazioni sui processi dei battelli a vapore e sulle funzioni del motore a vapore. Sui battelli sono indicati dei codici QR che possono essere scansionati con l'app BLS Battello a vapore per visualizzare direttamente le relative informazioni.

3. Utilizzo

L'app è utilizzabile con smartphone che dispongono di sistema operativo iOS (da iOS 11) o Android (da Android 7.0) e che supportano applicazioni di realtà aumentata (ARKit o ARCore). Inoltre, per poter utilizzare la funzione di realtà aumentata, l'app deve essere autorizzata ad accedere alla fotocamera dello smartphone.

L'app è disponibile gratuitamente per gli utenti e può essere scaricata da Google Play Store per dispositivi Android e da App Store per iOS.

In fase di download dell'app sono possibili costi di telefonia mobile per il trasferimento dei dati. L'ammontare di tali costi è definito dal contratto dell'utente con l'operatore di telefonia mobile. I costi vengono addebitati all'utente direttamente dall'operatore di telefonia mobile.

4. Obblighi dell'utente

L'utente si impegna a non violare i diritti di terzi (in particolare i diritti della personalità).

Tutti i diritti d'autore e di protezione dell'app BLS Battello a vapore spettano a BLS SA. Con l'installazione dell'app, BLS SA concede all'utente una licenza semplice, non trasferibile e non esclusiva per l'utilizzo dell'app secondo le disposizioni. La trasmissione a terzi di copie, sottolicensenze o altri diritti relativi all'app è vietata in qualsiasi forma. Il contenuto dell'app e il presente materiale di supporto, che ne costituisce una parte o un elemento, non possono essere oggetto di modifica, variazione, adeguamento, scomposizione, regressione (determinazione del codice sorgente), correzione o pubblicazione.

L'app è a disposizione dell'utente per uso privato. È vietato l'uso a scopi commerciali. BLS si riserva il diritto di imporre un limite di utilizzo per l'app o di bloccare l'accesso all'utente, se l'app viene utilizzata per uno scopo diverso da quello indicato.

5. Disdetta

BLS SA può disdire il contratto di licenza con l'utente in ogni momento ed è autorizzata a ritirare l'app dal mercato in qualsiasi momento.

6. Responsabilità

In base a quanto previsto per legge, si esclude ogni responsabilità di BLS SA in relazione a contenuto, funzionalità e utilizzo dell'app, inclusa la responsabilità per malware. L'utente deve preoccuparsi personalmente di proteggere lo smartphone da accessi non autorizzati. Qualora il funzionamento dell'app o di sue parti risultasse impossibile o limitato, BLS SA declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti.

7. Protezione dei dati

In fase di download alcune informazioni necessarie vengono trasmesse all'app store utilizzato (Google Play o App Store Apple), in particolare possono essere elaborati dati come nome utente, indirizzo e-mail, numero cliente dell'account, ora del download, informazioni di pagamento e numero di identificazione del singolo dispositivo. Il trattamento di questi dati è gestito esclusivamente da Google Play Store o App Store Apple ed esula dal nostro controllo.

Nel quadro dell'utilizzo dell'app rileviamo automaticamente determinati dati necessari per l'uso dell'app stessa. Tra questi rientrano: ID interno del dispositivo, versione del sistema operativo, orario di accesso. Questi dati ci vengono trasmessi automaticamente, ma non vengono memorizzati in modo permanente, (1) per fornire all'utente il servizio e le relative funzioni; (2) per migliorare le caratteristiche e la funzionalità dell'app; (3) per prevenire e risolvere abusi e guasti.

Tutte le ulteriori informazioni sulla protezione dei dati da parte di BLS si trovano nella nostra Dichiarazione di protezione dei dati, disponibile su www.bls.ch/Datenschutz.

8. Modifica delle CGC

BLS SA può modificare le informazioni contenute nell'app BLS Battello a vapore in qualsiasi momento e senza giustificarne i motivi. Le modifiche saranno notificate in modo appropriato e saranno considerate accettate dall'utente se questi continuerà a utilizzare l'app.

9. Diritto applicabile e foro competente

Salvo altre disposizioni legali, il rapporto tra BLS SA e utente è soggetto esclusivamente al diritto svizzero.

Foro competente esclusivo, luogo d'adempimento e luogo d'esecuzione, quest'ultimo solo per persone con domicilio all'estero, è Berna, salvo regolamenti diversi previsti da norme tassative.

10. Domande e assistenza

In caso di domande, problemi tecnici o assistenza nel quadro dell'utilizzo dell'app BLS Battello a vapore, l'utente può rivolgersi al seguente recapito:

BLS SA

Servizio clienti

Casella postale

3001 Berna

Tel. 058 327 31 32 (tutti i giorni ore 07-19)